



NOME
NOM/NAME/NOMBRE _____

MORADA
ADRESSE/ADRESS/DIRECIÓN _____

CÓDIGO-POSTAL
CODE POSTAL/
ZIP CODE/CÓDIGO POSTAL _____

CIDADE
VILLE/
CITY/CIUDAD _____

PAÍS
PAYS/
COUNTRY/PAIS _____

E-MAIL _____

TEL./TELEM
TÉLÉPHONE/PHONE
TELÉFONO _____

(NECESSÁRIO PARA CONFIRMAÇÃO/ NÉCESSAIRE POUR LA CONFIRMATION/ NECESSARY FOR CONFIRMATION/ SE REQUIERE PARA LA CONFIRMACIÓN)

MATRÍCULA
MATRICULE/
PLATE/
MATRÍCULAS _____

DATA CHEGADA
DATE ARRIVÉ/
ARRIVAL DATE/
FECHA LLEGADA _____

HORA CHEGADA
HEURE ARRIVÉ/
ARRIVAL TIME/
HORA LLEGADA _____

N.º DIAS ESTADIA
SÉJOUR/ LENGTH OF
STAY/DURACIÓN DE LA
ESTADIA _____

ACOMPANHANTES

AUTRES PARTICIPANTS/OTHER PARTICIPANTS/ OTROS PARTICIPANTES

NOME
NOM/NAME/NOMBRE _____

IDADE
ÂGE/AGE/EDAD _____

NOME
NOM/NAME/NOMBRE _____

IDADE
ÂGE/AGE/EDAD _____

NOME
NOM/NAME/NOMBRE _____

IDADE
ÂGE/AGE/EDAD _____

NOME
NOM/NAME/NOMBRE _____

IDADE
ÂGE/AGE/EDAD _____

VISITAS GUIADAS*

VISITES GUIDÉES/GUIDED TOURS/ VISITAS GUIADAS

PREÇO
PRIX/PRICES/PRECIOS

N.º DE PESSOAS
N.º DE PERSONNES/
PEOPLE/PERSONAS

TOTAL

PONTE DE LIMA
VILLE/TOWN/CIUDAD

5,00€

x

€

CENTRO HISTÓRICO
CENTRE HISTORIQUE/
CENTRE/CASCO ANTIGUO

5,00€

x

€

* FACULTATIVAS/FACULTATIVES/OPTIONAL/OPCIONAL

LUGARES LIMITADOS/PLACES LIMITÉES/LIMITED PLACES/PLAZAS LIMITADAS

LÍNGUA FALADA

LANGUE DE VISITES/ TOURS LANGUAGE/IDIOMA DE VISITAS

PT	FR	EN	ES
_____	_____	_____	_____





INSCRIÇÃO*
INSCRIPTION/REGISTRATION/INSCRIPCIÓN

	PREÇO PRIX/PRICES/PRECIOS	N.º DE PESSOAS N.º DE PERSONNES/ PEOPLE/PERSONAS	TOTAL	REEMBOLSO POR CANCELAMENTO REMBOURSEMENT POUR ANNULATION/CANCELANON RETURN OF PAYMENT/REEMBOLSO POR CANCELACIÓN
ADULTOS ADULTES/ADULTS/ADULTOS	25,00€	x	€	<22/06/2012 90%
CRIANÇAS (6-12) ENFANTS/CHILDREN/NINOS (6-12)	15,00€	x	€	23/06/2012 – 14/07/2012 50%
CRIANÇAS (<=5) ENFANTS/CHILDREN/NINOS (<=5)	Grátis Gratuit/free/libre			> 15/07/2012 0%

BIC SWIFT **CGDIPTPL**

IBAN **PT50 0035 0636 00000011630 25**

NIB **0035 0636 00000011630 25**

JUNTO ENVIO CHEQUE N.º:

BANCO

VALOR

Esta inscrição deve ser enviada com pagamento ou o seu comprovativo para:

Cette inscription doit être envoyé avec le paiement ou sa confirmation pour:/This registration must be sent with the payment or is proof to:/ enviar pago o comprobante junto con la ficha de inscripción:

Município de Ponte de Lima * Praça da República - 4990-062 * Ponte de Lima - Portugal

terra@cm-pontedelima.pt * Tel. (+351)258 900 401

INFORMAÇÕES

A organização declina qualquer tipo de responsabilidade sobre qualquer sinistro que possa ocorrer durante o acampamento, nomeadamente roubos, furtos, incêndios, raio, explosão, atos da natureza, ou outros idênticos.

Os valores de inscrição são por pessoa.

As visitas guiadas podem ser modificadas ou anuladas sem aviso prévio caso o n.º de inscritos não seja suficiente.

Check in 19/07/2012 a 20/07/2012
9h – 12h / 15h-19h

INFORMATIONS

L'organisation décline toute responsabilité pour toute situation qui pourrait survenir durant le camp, y compris des cambriolages, incendies, foudre, explosion, actes de la nature, ou analogues.

Les coûts mentionnés pour les inscriptions sont pour chaque personne.

Les visites guidées peuvent être modifiées ou annulées sans préavis, si le nombre de participants n'est pas suffisant.

Check in 19/07/2012 - 20/07/2012
9h – 12h / 15h-19h

INFORMATION

The organization declines any liability for any situation that may occur during the camp, including robberies, fires, lightning, explosion, acts of nature, or similar.

The rates for registration are per person.

Guided tours may be modified or canceled without prior notice if there are not enough participants.

Check in 19/07/2012 - 20/07/2012
9h – 12h a.m. / 3h-7h p.m.

INFORMACIÓN

La organización declina toda responsabilidad por cualquier situación que pueda ocurrir durante el campamento, incluyendo robos, incendios, rayos, explosiones, actos de la naturaleza, o similares.

los costos de inscripción son por persona.

Las visitas guiadas pueden ser modificadas o canceladas sin previo aviso si el número de participantes no es suficiente.

Check in 19/07/2012 - 20/07/2012
9h – 12h / 15h-19h

DATA

JOUR
DATE

ASSINATURA:
SIGNATURE/ FIRMA

Data Limite Inscrição

Dernière Date/Deadline/Fecha Limite

22/06/2012



INSCRIÇÃO N.º

DATA